

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
**«Томский государственный педагогический университет»**  
(ТГПУ)

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор (декан факультета)  
  
«31 августа 2010 года

## **ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ОПД.Р.02 СТРАНОВЕДЕНИЕ И ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ**

## **1. Цели и задачи дисциплины**

Курс страноведения и лингвострановедения способствует комплексной реализации целей обучения иностранному языку (воспитательной, общеобразовательной, профессиональной и практической) и ставит задачи познакомить студентов с основными концепциями, реалиями и терминами страноведения и лингвострановедения, создать историко-социокультурную базу знаний об историческом развитии культурного наследия страны, сформировать собственный стиль иноязычного речевого и социокультурного поведения, а также привить интерес и уважение к культурным и социальным традициям других народов для реализации адекватного общения и взаимопонимания представителей разных культур.

## **2. Требования к уровню освоения содержания дисциплины**

Характер требований к уровню освоения содержания дисциплины определяется ее основным назначением – содействовать подготовке лингвиста английского языка, способного квалифицированно вести учебную и внеклассную работу по языку и иноязычной культуре, ориентироваться во множестве фактов, встречающихся в литературе и газетных материалах на английском языке, выявлять существенные факты, реалии и лингвострановедческую лексику, характеризующую основные исторические периоды и события, необходимые для формирования фоновых знаний культурно-исторического характера.

Освоение дисциплины должно способствовать достижению максимального взаимопонимания при языковом общении представителей двух различных национальных культур.

## **3. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		I	II	IV
Общая трудоемкость дисциплины	240	120	120	
Аудиторные занятия	76	38	38	
Лекции	38	19	19	
Практические занятия (ПЗ)				
Семинары (С)	38	19	19	
Лабораторные работы (ЛР)				
И (или) другие виды аудиторных занятий				
Самостоятельная работа	164	82	82	
Курсовая работа				+
Расчетно-графические работы				
Реферат				
И (или) другие виды самостоятельной работы				
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)		зачет	зачет	

## **4. Содержание дисциплин**

### **4.1 Разделы дисциплины и виды занятий**

№ п/п	Раздел дисциплины	Всего часов
1.	Введение в страноведение и лингвострановедение.	2
2.	Географическое расположение Великобритании (Германии).	10
3.	История Британии (Германии).	10
4.	Лондон (Берлин) - политический, экономический, финансовый и культурный центр страны.	4

	Основные экономические районы и города Великобритании (Германии).	
5.	Население.	2
6.	Государственный и политический строй.	8
7.	Национальная экономика.	8
8.	Пресса, телевидение и радио.	6
9.	Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия. Англоязычные страны: США. Канада. Австралия. Новая Зеландия. / Швейцария. Австрия.	12
10.	Образовательная система.	4
11.	Британская (немецкая) культура и искусство в 20 веке.	6
12.	Британский (немецкий) характер.	4

#### 4.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Раздел дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1.	Введение в страноведение и лингвострановедение.	Роль страноведческой и лингвострановедческой компетенции в реализации адекватного общения и взаимопонимания представителей разных культур. Языковые реалии со страноведческой направленностью. Языковые реалии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями.
2.	Географическое расположение Великобритании (Германии).	Территория. Высокогорье. Низменность. Реки и озера. Климат. Растительность. Минеральные ресурсы.
3.	История Британии (Германии).	Римское нашествие. Англо-саксонское завоевание, борьба против датчан. Нормандское нашествие. Англия в средние века. Развитие Англии в 16 веке. Революция буржуазии в 17 веке. Экономическое и социальное развитие в 18 веке. Британия в 19-20 веках.
4.	Лондон (Берлин) политический, экономический, финансовый и культурный центр страны. Основные экономические районы и города Великобритании (Германии).	- Основные экономические районы и города Великобритании (Германии).
5.	Население.	Численность. Национальный состав. Выдающиеся люди стран изучаемого языка.
6.	Государственный и политический строй.	Конституционная монархия. Парламент. Дома парламента. Законодательные процедуры. Политические партии. Правительство. / Политическое устройство ФРГ. Основные партии. Выборы. Правительство.
7.	Национальная экономика.	Промышленность. Сельское хозяйство. Торговля. Главные экономические регионы

8.	Пресса, телевидение и радио.	Крупнейшие теле- и радиоканалы, журналы и газеты.
9.	Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия. Англоязычные страны: США. Канада. Австралия. Новая Зеландия. / Швейцария. Австрия.	Краткий экскурс в географическое, политическое, социально-экономическое положение стран изучаемого языка.
10.	Образовательная система.	Образовательная система: школа, техникумы, высшие учебные заведения.
11.	Британская (немецкая) культура и искусство в 20 веке.	Литература, театр, кино, музыка, искусство, музеи.
12.	Британский (немецкий) характер.	Пабы и клубы. Свободное время и спорт.

**5. Лабораторный практикум** не предусмотрен.

## **6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **6.1. Рекомендуемая литература**

a) основная литература:

1. Лингвострановедение и страноведение. Краткий справочник по истории Англии : учебно-методическое пособие / Федеральное агентство по образованию, ГОУ ВПО ТГПУ ; сост. Е. О. Мерзлякова. – Изд. 2-е, испр. – Томск: Издательство Томского государственного педагогического университета, 2009. – 75 с.
2. Михайлов Н.Н. Лингвострановедение США = American Cultural Studies : Учеб. пособие для вузов / Н. Н. Михайлов, М.Н. Михайлов. - М. : Академия, 2008. - 283 с.
3. Михайлов, Н. Н. Лингвострановедение США = American Cultural Studies: учебное пособие для вузов / Н. Н. Михайлов, М. Н. Михайлов. – Москва: Академия, 2008. – 283 с.
4. Овчинников, В. В. Корни дуба : Впечатления и размышления об Англии и англичанах. / В. Овчинников – Москва : Мысль, 1983. – 298 с.
5. Павловская, А. В. Англия и англичане. Памятники исторической мысли. (Регионоведение. Страны и народы) / А. В. Павловская – 2 изд. Москва : Изд-во. МГУ, 2005. – 270 с.
6. Павлоцкий, В. М. Великобритания: монархия, история, культура. Книга по страноведению на английском языке. / В. М. Павлоцкий – Санкт-Петербург : КАРО, 2006. – 464 с.
7. Ross D. Англия. История нации : Книга по страноведению на английском языке / Д. Росс – Санкт-Петербург : КАРО, New Lanark : Geddes and Grosset, 2006. – 384 с.
8. Рум, А. Р. У. Великобритания: Лингвострановедческий словарь / А. Р. У. Рум [и др.] – Москва : Русский язык, 2000. – 479 с.
9. Mikhailov, N. N. English Cultural Studies. Лингвострановедение Англии : учебное пособие для студ. филол. фак. и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений. / Н. Н. Михайлов. – Москва : Академия, 2003. - 208 с.
10. NationalAtlas.gov : [Электронный ресурс] : Страница содержит основную информацию о населении, политическом устройстве и географии США, а также статистические данные. – Режим доступа : [http://nationalatlas.gov/articles/mapping/a\\_general.html#top](http://nationalatlas.gov/articles/mapping/a_general.html#top)

## **6.2. Средства обеспечения освоения дисциплины**

1. Видео-порталы [www.youtube.com](http://www.youtube.com); [www.video.google.com](http://www.video.google.com);
2. Информационные порталы [www.tomeng.ru](http://www.tomeng.ru); <http://professorjournal.ru>; [http://englishtips.org](http://http://englishtips.org); <http://projectbritain.com>;
3. Электронные библиотеки [www.superlinguist.com](http://www.superlinguist.com), [www.lib.ru](http://www.lib.ru);
4. Электронные энциклопедии [www.krugosvet.ru](http://www.krugosvet.ru).

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- демонстрационное оборудование (компьютер с выходом в Интернет, экран и проектор);
- интерактивная доска.

## **8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

### **8.1. Методические рекомендации преподавателю**

Подача фактического лекционного материала осуществляется в соответствии с принципами системности, концентричности, повышения мотивации.

Реализация принципа системности предполагает наличие тесных содержательных и логических связей между структурными элементами дисциплины.

Концентричность обуславливает дозирование информации, что предполагает возвращение к тем или иным вопросам, их рассмотрение с новых позиций.

Стремление к повышению мотивации обучающихся при изучении данной дисциплины должно найти свое выражение в подборе дополнительной литературы и специальных заданий для самостоятельной работы обучающихся.

В процессе преподавания дисциплины рекомендуется использовать следующие образовательные технологии:

*технологии проблемного обучения* – организация образовательного процесса, которая предполагает постановку проблемных вопросов, создание учебных проблемных ситуаций для стимулирования активной познавательной деятельности обучающихся:

- проблемная лекция – изложение материала, предполагающее постановку проблемных и дискуссионных вопросов, освещение различных научных подходов, авторские комментарии, связанные с различными моделями интерпретации изучаемого материала;

*интерактивные технологии* - организация образовательного процесса, которая предполагает активное и нелинейное взаимодействие всех участников, достижение на этой основе личностно значимого для них образовательного результата. Интерактивность подразумевает субъект-субъектные отношения в ходе образовательного процесса и, как следствие, формирование саморазвивающейся информационно-ресурсной среды:

- лекция «обратной связи» – лекция–провокация (изложение материала с заранее запланированными ошибками), лекция-дискуссия;

*информационно-коммуникационные образовательные технологии* - организация образовательного процесса, основанная на применении специализированных программных сред и технических средств работы с информацией:

- лекция-визуализация – изложение содержания сопровождается презентацией (демонстрацией учебных материалов, представленных в различных знаковых системах, в т.ч. иллюстративных, графических, аудио- и видеоматериалов).

### **8.2. Методические указания для студентов**

При изучении дисциплины «Специальное страноведение» большое внимание следует уделять самостоятельной работе. Для более полного усвоения содержания всех разделов дисциплины необходимо работать со специальной литературой и периодическими изданиями. При поиске дополнительной информации по той или иной теме дисциплины обучающиеся могут использовать сеть Интернет. Обучающимся

рекомендуется составить конспекты по вопросам, вынесенным на самостоятельное изучение.

8.2.1. Перечень контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы студентов

1. Заповедники, национальные и региональные парки Великобритании.
2. Климатические условия, погода, туманы.
3. Животный и растительный мир Великобритании.
4. Современная иммиграция из развивающихся стран.
5. Монархия. Королевская власть и ее роль в современной Англии.
6. Лондон – политический, экономический, финансовый и культурный центр страны.
7. Основные города Великобритании.
8. Искусство Англии 17-18 вв.
9. Художественные музеи Лондона.
10. Музыкальная культура Англии.
11. Английский характер.
12. Спорт в Англии.
13. Английский дом и семья.
14. Традиции и юмор англичан.
15. Система здравоохранения в Англии.
16. Уильям Шекспир, Роберт Бернс, Джордж Байрон.
17. Портреты 16 федеральных земель.
18. Ретроспективный взгляд на историю Германии.
19. Политическая система ФРГ.
20. Германские федеральные канцлеры и правительство.
21. Германские федеральные президенты.
22. Бундестаг.
23. Бундесрат.
24. Федеральный конституционный суд.
25. Международные миротворческие миссии.
26. Лиссабонский договор. Реформа Европейского Союза.
27. Европейский Союз. Германия – конструктивный партнер в ЕС.
28. Путь к современной и устойчивой климатической и энергетической политике.
29. Германия. Изобретения и инновации.
30. Германские лауреаты Нобелевской премии в области естественных наук и медицины.
31. Театр и кино Германии. Международные фестивали.

8.2.3. Перечень тем курсовых работ

1. Легенды о короле Артуре.
2. Христианизация Британии.
3. Развитие английской моды.
4. Высшая школа в Великобритании.
5. Андрианов вал.
6. Пороховой заговор.
7. Торжественные церемонии Великобритании.
8. Места отдыха и туризма в Германии.
9. Немецкие университеты.
10. Молодежь Германии.
11. Немецкие свадебные традиции.

12. Британия после нормандского завоевания.
13. Кельтская цивилизация.
14. Английское возрождение.
15. Король Артур и рыцари Круглого стола.
16. Система образования в Германии.
17. Немецкий язык в Швейцарии и Австрии.
18. Немецкая история: строительство и падение Берлинской стены.
19. История кинематографа Великобритании.
20. Монархия и правящая династия Великобритании.
21. Распространение английского языка на земном шаре.
22. Немецкий язык и его диалекты.
23. Разнообразие ландшафтов Германии.
24. Защита окружающей среды в Германии.
25. Газеты и журналы Германии.
26. Музеи Лондона. Британский музей.
27. Английская пресса.
28. Парки Лондона.
29. Основные экономические районы и города Великобритании.
30. Английский театр.
31. Отдых британцев, садоводство.
32. Спорт в Англии.
33. Британский парламент.
34. Достопримечательности Лондона.
35. Оксфорд и Кембридж.
36. Частные школы Англии.
37. Шотландия.
38. Уэльс.
39. Северная Ирландия.
40. Англоязычные страны: США.
41. Канада. Австралия. Новая Зеландия.
42. Английские художники 17-18 вв.
43. Английские праздники.
44. Музыкальная культура Англии.
45. Великобритания: Исторический очерк.

#### 8.2.4. Перечень вопросов к зачету

- 1 семестр (вопросы с 1 по 21), 2 семестр (вопросы с 22 по 41)
1. Великобритания (Германия). Статус, административное деление.
  2. Современный английский (немецкий) язык.
  3. Роль английского (немецкого) языка на мировой арене. Мотивация для изучения английского (немецкого) языка.
  4. Распространение английского языка на земном шаре.
  5. Великобритания (Германия). Геральдика. Государственный герб.
  6. Национальные эмблемы Англии, Шотландии, Уэльса, Ирландии. Святые покровители.
  7. Английский (немецкий) национальный характер.
  8. Национальные праздники Великобритании (Германии). Традиции. Обычаи.
  9. Искусство Англии (Германии) 17-19 вв. Известные художники.
  10. Культурная жизнь Великобритании (Германии). Музеи и картинные галереи.

11. Государственный и политический строй. Британская конституция и ее особенности.
12. Монархия. Правящая династия.
13. Королевская власть и ее роль в современной Англии.
14. Британский парламент. Вестминстерский дворец.
15. Палата лордов. Лорд-канцлер.
16. Палата общин. Спикер. Традиции и обычаи.
17. Главные функции парламента.
18. Парламентские выборы. Правительство. Кабинет Министров.
19. Основные политические партии.
20. Современный Лондон – центр Британии. Из истории Лондона.
21. Главные районы Лондона (Берлина).
22. Система образования Великобритании. Реформы образования.
23. Начальное и среднее образование в Англии.
24. Высшее образование. Университеты.
25. Население Великобритании. Тип поселения. Конурбации.
26. Географическое положение.
27. Римское завоевание Британии.
28. Англосаксонское завоевание Британии.
29. Датские нашествия.
30. Нормандское завоевание Англии.
31. История Великобритании.
32. История Германии.
33. Географическое положение Федеративной Республики Германии.
34. Федеральные земли. Государственное устройство и политический строй ФРГ.
35. Внешняя политика Федеративной Республики Германии.
36. Экономическая привлекательность ФРГ.
37. Система образования ФРГ.
38. Современная культура ФРГ.
39. Выдающиеся деятели культуры.
40. Литература и искусство. Изобретения и инновации.
41. Германское общество: современное, плюралистическое и открытое. Культура быта и образ жизни.

Программа составлена в соответствии с государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по специальности 031202.65 Перевод и переводоведение.

Программу составила:  
старший преподаватель  
кафедры перевода и переводоведения

И.М. Тузова

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры перевода и переводоведения  
протокол № 1 от « 30 » августа 2010 г.

Зав. кафедрой

В.В. Быкона

Программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией ФИЯ ТГПУ

Председатель методической комиссии

Е.А. Лимарева

